



BIGLIETTI E CARNET TIPOLOGIA E PREZZI

INTERO € 10,00

RIDOTTO € 8,00 (over 65, Piemonte Card, Abbonati GTT e Formula,

Tessera musei, partecipanti al progetto «Indovina chi viene a cena?»*)

BAMBINI € 5,00 (fino a 10 anni) **CARNET ONESTO** € 35,00 (5 biglietti)

CARNET 30 E LODE € **30,00** (5 biglietti per studenti fino a 26 anni)

MODALITÀ DI PRENOTAZIONE **E ACQUISTO**

È possibile prenotare i biglietti dal 29 marzo al 10 maggio via mail, dall'11 al 21 maggio via mail e telefonicamente, ritirando i biglietti presso la biglietteria centrale o direttamente nelle biglietterie degli spazi che ospitano il Festival.

In tutti i Circoli ARCI che accolgono gli spettacoli, durante i giorni del Festival negli orari di spettacolo non sarà richiesta la tessera ARCI.

Per gli spettacoli TOSTREET non è previsto biglietto e non è necessaria la prenotazione.

Per gli EVENTI SPECIALI sono previste tipologie differenti di prezzi.

BIGLIETTERIA CENTRALE PUNTO INFORMAZIONI

presso UNIONE CULTURALE / Via Cesare Battisti, 4 ORARI DI APERTURA / dall'11 al 21 maggio dalle ore 13,00 alle 19,00.

388.3425483 | 366.9354219 | biglietteria@tofringe.it

NOVITÀ!!!

Dal 29 marzo è possibile anche acquistare i biglietti direttamente sul nostro sito www.tofringe.it, tramite il sito www.vivaticket.it e nei punti vendita VIVATICKET della città di Torino



IL TORINO FRINGE FESTIVAL / 3

MAPPA / 4

L'ONDA FRINGE SUPERA I MURI / 6

LUOGHI DEL FESTIVAL / 7

ASPETTANDO L'ONDA / 10

SPETTACOLI / 14

MANGIARE & DORMIRE / 19

TOSTREET / 34

EVENTI SPECIALI / 33 / 37

LAB / 38

CONFERENZE / 42

SPEED DATE / 43

AFTER FRINGE / 45

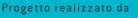
CALENDARIO ASPETTANDO L'ONDA / 46

I ASCIATI **TRAVOLGERE**

CALENDARIO TOSTREET / 47

CALENDARIO SPETTACOLI / 48























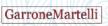
















ASPETTANDO L'ONDA

SABATO 6 MAGGIO

GRANDE PARATA D'APERTURA

DOMENICA 7 MAGGIO

IL FRINGE TI MANDA FUORI | Grugliasco / Rivoli

LUNEDÌ 8 MAGGIO

EVENTO SPECIALE «LA LETTERA» Paolo Nani | Teatro Astra

MARTEDÌ 9 MAGGIO

GRAN VARIETÀ DELLA CADUTA SPECIAL EDITION

MERCOLEDÌ 10 MAGGIO

IL TORINO FRINGE FESTIVAL INCONTRA NARRAZIONI JAZZ | Stazione Torino Porta Nuova CONFERENZA «Maledire per salvare: attraversando i paesaggi teatrali di Peter Handke»

DALL'11 AL 14 MAGGIO e DAL 17 AL 21 MAGGIO

SPETTACOLI DAL VIVO DI TUTTI I TIPI E PER TUTTI I GUSTI

13 MAGGIO SPETTACOLI TOSTREET

FESTA DI APERTURA

14 MAGGIO SPETTACOLI TOSTREET

15 MAGGIO CONFERENZA «Arte e qualità della vita»

16 MAGGIO SPEED DATE

EVENTO SPECIALE LIBERAMENTEUNICO

17 MAGGIO EVENTO SPECIALE GIORGIO ROSSI

20 MAGGIO SPETTACOLI TOSTREET

FESTA DI CHIUSURA SENZA CHIUSURA

21 MAGGIO EVENTO SPECIALE CASA CON VISTA FRINGE I YOUNG PARTY

LAB

DAL 9 AL 13 MAGGIO con Paolo Nani DAL 18 AL 21 MAGGIO con Giorgio Rossi DAL 14 AL 20 MAGGIO con Barletti/Wass

TUTTE LE SERE AFTER FRINGE NEI LOCALI DEL FESTIVAL







È un festival di spettacolo dal vivo e arti performative che prende vita a Torino per dieci giorni nel mese di maggio, in teatri, spazi non convenzionali e piazze del centro città.

Nato nel 2013 sulla scia dei grandi **festival off europei**, il Torino Fringe Festival ha l'obiettivo primario di invadere la città con spettacoli di qualità senza limiti di genere o età e di offrire una vetrina alle compagnie teatrali professioniste che vi partecipano.

Il Torino Fringe Festival prevede anche attività formative per tutti: artisti e non.

Un punto forte del Festival è il coinvolgimento attivo della città: con le iniziative **«Diventa volontario»**, **«Scatto da Fringe»**, **«Ospita un artista»** e **«Pranzo in famiglia»** ognuno può contribuire in maniera significativa alla realizzazione del Festival.

Last but not least, le feste rappresentano appuntamenti imperdibili per respirare l'atmosfera unica di quei dieci giorni e conoscere tutti gli artisti e i protagonisti della manifestazione. L'organizzazione è a cura dell'Associazione Culturale Torino Fringe composta da una rete di compagnie teatrali professioniste attive sul territorio e da singoli artisti.

La direzione artistica è orizzontale ed è nelle mani delle compagnie teatrali che fanno parte dell'Assemblea: Crab, Le Sillabe, Mulino ad Arte, Ops - Officina per la Scena, Onda Larsen, Performing Club e Gian Luigi Barberis. Collaborano inoltre alla quinta edizione le compagnie teatrali: Dramelot/Proprietà Commutativa, Garrone-Martelli, Les Petits Filous e Parsec Teatro. A fronte dell'impegno e della partecipazione nell'organizzazione, le compagnie hanno la facoltà di portare in scena un loro spettacolo.

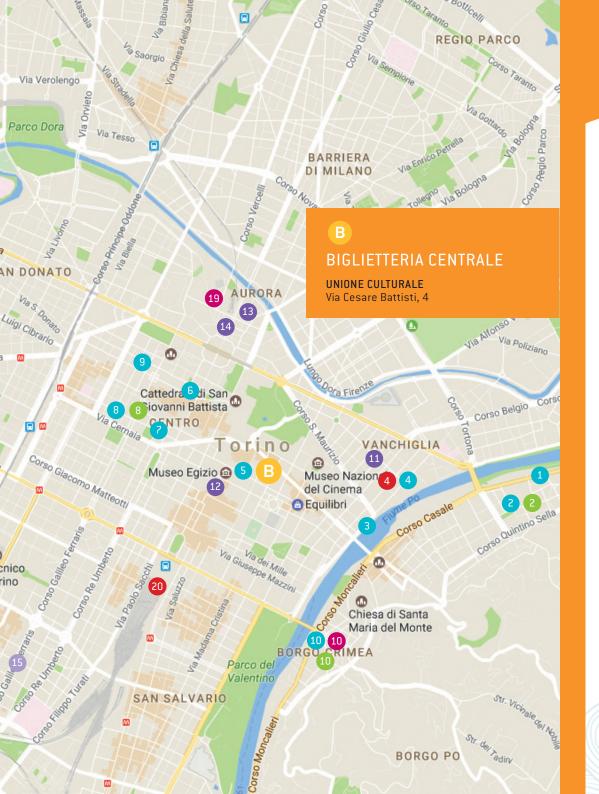
DIRETIONE ARTISTICA E ORGANIZZATIVA

Il coordinamento generale del progetto è nelle mani della direzione organizzativa, eletta dall'Assemblea, che quest'anno è composta da Fabio Castello, Giuseppina Francia e Valentina Volpatto. La direzione organizzativa è affiancata dalla preziosa collaborazione di Cecilia Bozzolini, Pierpaolo Congiu, Luciano Faia, Costanza Frola, Fabrizia Gariglio, Giorgia Goldini, Damiano Madia, Lia Tomatis, Antonio Villella.

All'organizzazione del Festival collaborano anche i valorosi tirocinanti della Scuola di Management ed Economia, del DAMS e dell'Accademia delle Belle Arti di Torino. Il Torino Fringe Festival non sarebbe possibile senza il fondamentale contributo dei numerosi volontari, del pubblico che partecipa attivamente, delle famiglie che ospitano gli artisti nelle loro case e dalla rete di partner e sponsor che supportano il progetto.

Direzione tecnica Agostino Nardella / Marketing Sara Spezzaferri /
Ufficio stampa Francesca di Martino / Webmaster Agla Germanà / Grafica Silvia Genta
Coordinamento fotografi Ivan Bologna / Sponsorship Carla Centonze
Progettazione culturale Luana Gravina / Video Actingout





VIENI AL FESTIVAL CON I MEZZI PUBBLICI. Gli abbonati GTT e Formula hanno diritto a biglietti ridotti.

SPAZI TEATRALI

- DE AMICIS Corso Casale, 134
- GARAGE VIAN
 Via Castelnuovo, 10
- MAGAZZINO SUL PO
 Murazzi del Po, 14. Lato sinistro
- 4 CAFFÈ DELLA CADUTA Via Eusebio Bava, 39
- UNIONE CULTURALE FRANCO ANTONICELLI
 Via Cesare Battisti. 4
- 6 SPAZIO FERRAMENTA
 Via Gianfranco Bellezia, 8/g
- BAZAAAR Via Stampatori, 9
- 8 ARCA Via Ottavio Assarotti, 6
- 9 MUSEO DELLA SINDONE Via San Domenico, 28
- CAP10100
 Corso Moncalieri, 18

SPAZI TOSTREET

- 11 PIAZZA SANTA GIULIA
- 12 PIAZZA CARIGNANO
- 13 EX-STAZIONE FERROVIARIA TORINO-CERES
- 14 CORTILE DEL MAGLIO

SPAZI EVENTI SPECIALI

CASA DEL TEATRO RAGAZZI E GIOVANI DI TORINO Corso Galileo Ferraris, 266



FESTE



SAN PIETRO IN VINCOLI

SPAZI LABORATORI

Via San Pietro in Vincoli, 28

- 2 GARAGE VIAN
- (III) CAP 10100
- 8 ARCA

SPAZI ASPETTANDO L'ONDA

TEATRO ASTRA Via Rosolino Pilo, 6

CHAPITEAU VERTIGO PARCO LE SERRE Via Tiziano Lanza, 31 Grugliasco (TO)

CASTELLO DI RIVOLI Piazzale Mafalda di Savoia Rivoli (TO)

4 CAFFÈ DELLA CADUTA

STAZIONE DI PORTA NUOVA



L'ONDA FRINGE SUPERA I MURI

IL FRINGE STAMPA CON

Tra il lavoro e il carcere ci siamo noi di Extraliberi

Extraliberi è una cooperativa sociale che opera dal 2007 nella carcere Lorusso e Cutugno di Torino, unendo impegno e creatività in un progetto di piccola imprenditoria sociale. Una realtà artigianale e dinamica in grado di fornire la più ampia gamma di servizi di personalizzazione su T-shirt, cappellini, felpe, tessile, banner, tazze e gadget promozionali. Da piccoli a grandi quantitativi, dallo studio del progetto grafico alla sua applicazione su vari supporti.

Un'esperienza che ha saputo dar vita a concrete possibilità di riqualificazione professionale all'interno dell'ambiente carcerario, sostenendo il valore dell'occupazione e creando nuovi ponti fra la vita nel carcere e la realtà del territorio. Non ti resta che metterci alla prova.



EXTRALIBERI SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE

Sede operativa Casa Circondariale «Lorusso e Cutugno» Via Maria Adelaide Aglietta 3, 10151 Torino www.extraliberi.it / info@extraliberi.it / T + 39 349 7522540



Scoprite lo store dedicato alle eccellenze dell'economia carceraria.

FREEDHOME / Via Milano 2C, Torino

IL FRINGE SOSTIENE

I PROGETTI DELLA RETE ITALIANA CULTURALE POPOLARE

Il «Borgo dei narratori», sostenuto dalla Compagnia di San Paolo nell'ambito del BANDO OPEN ha come obiettivo la costruzione di una comunità di prossimità nell'area e all'interno del centro culturale del Polo del '900, avvalendosi di campagne promozionali quali «lo spaccio cultura», di coinvolgimento nel settore performativo, il book-crossing e il Festival dell'Oralità Popolare, dal 2006 collettore e promotore di iniziative.

«Indovina chi viene a cena?» nato nel 2011 e sostenuto dalla Fondazione CRT, coinvolge venti città e un centinaio di famiglie di nuovi cittadini, le quali offrono nelle case private momenti conviviali e scambi relazionali. Dal 2015 è attiva la collaborazione con soggetti impegnati nel contesto sociale.

PER PRENOTAZIONI E INFORMAZIONI

T 011 4338865 / info@reteitalianaculturapopolare.org www.reteitalianaculturapopolare.org

I partecipanti a «Indovina chi viene a cena?» del giorno 20 maggio avranno diritto a un biglietto ridotto per uno degli spettacoli del Festival nei giorni 20 o 21 maggio.









I LUOGHI DEL FESTIVAL







Anno nuovo e linfa nuova al ristorante De Amicis che si rinnova in «Art Bistrot», cambiando abito e cappello, ma conservandone il profumo di sempre. Il nuovo Art Bistrot abbina alla cucina del territorio e a un'attenta selezione di vini, un contorno di musica, concerti e mostre.



2 GARAGE VIAN

Il circolo di Torino dove teatro, arte e musica accompagnano prodotti bio. Vi offriamo cibi di qualità, birre artigianali, ottimi vini e calda ospitalità. Garage Vian propone tutto l'anno spettacoli, concerti, laboratori, degustazioni e altro ancora. Veniteci a provare.



MAGAZZINO SUL PO

È un circolo ARCI di Torino, nacque dodici anni or sono, fondato da Giancarlo (personaggio storico della scena musicale cittadina). Da cinque anni è gestito da un giovane collettivo che ha consolidato la preziosa attività di Giancarlo e ha ampliato le aree di interesse. Il Magazzino sul Po è una fucina di idee e creatività.



4 CAFFÈ DELLA CADUTA

Caffè-concerto, tabarin con spiriti, liquori e vivande, spettacoli dal vivo, teatro, musica e altre attrazioni. Tutti i martedì si replica la serata di varietà che registra il tutto esaurito dal 2005 con artisti sempre nuovi e musica dal vivo.





5 UNIONE CULTURALE FRANCO ANTONICELLI
Fondata a Torino nel 1945 e ispirata a valori laici,
democratici e antifascisti, promuove la ricerca e il
confronto sui temi della cultura, della politica e della
società, con dibattiti, mostre, spettacoli cinematografici e teatrali.



6 SPAZIO FERRAMENTA / SIBIRIAKI

Uno spazio underground, un luogo insolito per appuntamenti insoliti, nel quale il pensiero corre senza filtri e le contaminazioni artistiche generano sapere. Lo Spazio Ferramenta saprà rimpinzarvi a dovere con una cucina che propone un mix insolito ma vincente: piatti della cucina siberiana e della tradizione piemontese.



BAZAAAR

È aperto 7 su 7, 365 giorni all'anno dalla colazione al dopo cena. Serviamo prodotti interamente creati nella nostra cucina, con ingredienti di prima qualità e tanta passione. Crocevia di persone, musiche e sapori Bazaaar è un'esperienza: puoi approfondire interessi e alimentare la tua creatività, fare nuove conoscenze o anche solo passare il tuo tempo in un ambiente ospitale e amichevole.



ARCA

All'interno del Quadrilatero romano, una sala di circa 200 metri quadrati, di cui una parte della quale palchettata. Durante la settimana vi si svolgono diverse attività, principalmente lezioni di tango argentino. È sede dell'associazione tangonauti, una Asd che si occupa di tango da 17 anni.



9 MUSEO DELLA SINDONE

Museo della Sindone è uno spazio tra scienza e storia, una luce sui misteri del Telo. Nella cripta della chiesa del SS. Sudario il luogo stabilmente destinato alla devozione, divulgazione, studio del Sacro Lino.



CAP10100

Gestito dall'Associazione Teatrale Orfeo, ha tre ruoli fondamentali, tutti collegati dall'unico cappello della diffusione artistica e culturale sul territorio. Il CAP come centro del protagonismo giovanile, come offerta artistica e culturale, come centro di ricerca e sperimentazione delle arti performative. Uno spazio che promuove la compenetrazione e la commistione delle varie arti per tendere ad un nuovo linguaggio.



CASA DEL TEATRO RAGAZZI E GIOVANI

Teatro polivalente di proprietà della Città di Torino, è un luogo di collaborazione artistica: ospita una comunità teatrale formata dalla Fondazione TRG onlus (incaricata della gestione e programmazione), Unoteatro (compagnie Stilema, Nonsoloteatro e Il Dottor Bostik) e Onda Teatro; il progetto è inoltre realizzato in collaborazione con Assemblea Teatro. La Casa è anche sede del Festival delle Colline Torinesi e di Incanti.



CHAPITEAU VERTIGO-FONDAZIONE CIRKO VERTIGO

Centro internazionale di creazione e produzione di spettacoli ed eventi, polo di formazione professionale e ludica nell'ambito delle arti circensi e residenza per giovani artisti con sede nel Parco Culturale Le Serre di Grugliasco all'interno della Casa del Circo Contemporaneo.



TEATRO ASTRA

Dal 2009 è sede della Fondazione Teatro Piemonte Europa. La struttura presenta preziose decorazioni Art Deco e la sua facciata è tutelata dalla Soprintendenza per i Beni Architettonici del Piemonte. Restaurato nel 2006 con innovative soluzioni, è diventato in breve tempo un punto di riferimento nazionale e internazionale per il teatro e la danza.



CASTELLO DI RIVOLI. MUSEO D'ARTE CONTEMPORANEA

Dichiarato dal 1997 Patrimonio dell'Umanità dall'UNESCO, è costituito da un imponente edificio barocco, parte di un progetto avviato nel 1718 dall'architetto Filippo Juvarra, e dalla Manica Lunga. Dopo essere stato oggetto di varie destinazioni d'uso e dopo un restauro affidato all'Architetto Andrea Bruno, il castello dal 1984 è divenuto sede del Museo d'Arte Contemporanea.



dal 6 al 10 MAGGIO

ASPETTANDO L'ONDA



SABATO 6 MAGGIO GRANDE PARATA DI APERTURA PER LE VIE DELLA CITTÀ L'onda è in arrivo # lasciatitravolgere

Una sorprendente, pazza, colorata, chiassosa, musicale sfilata per le vie della Città, per presentarci a chi ancora non ci conosce e per festeggiare alla grande l'inizio della V Edizione del Torino Fringe Festival.

Quest'anno è come un'onda, è in arrivo, lasciati travolgere, prendi il costume e unisciti a noi! Ti aspettiamo alle **ore 16,00** in **Piazzetta Reale** in compagnia di **Best Flow** con una performance audiovisiva e coreografica basata sulla cultura artistica giovanile contemporanea nella quale si esibiscono per noi i migliori partecipanti delle competizioni best flow 2016 e 2017.

Si parte alle 17,00 diretti verso il monumento a Emanuele Filiberto Duca D'Aosta, si passa da Piazza Carignano e si prosegue ballando e suonando sotto i portici di Via Po, per arrivare in Piazza Vittorio dove ti aspettiamo, se non sei riuscito ad arrivare prima, con sorprese, frizzi e lazzi.

Ti vogliamo scatenato, e vogliamo vederti ballare senza sosta, ancora e ancora:

ci aiutano nell'impresa i **Tangonauti** e l'allegra brigata di **Feel Good Swing**, una delle realtà di punta del panorama Swing torinese che ci porterà con sé nelle affollate *ballrooms* di Harlem degli anni '30! Saranno dei nostri anche le portentose **Dynamite** (grazie alla collaborazione con l'associazione sportiva dilettantistica **IBIS SPORT** attiva sul territorio Lucento-Vallette-Borgo Vittoria) con sorprendenti evoluzioni di cheerleading.

Tutta la musica in movimento è a cura della **Filarmonica di Moncalieri** e degli **88 Folli** con un repertorio Balkan, Funk, Pop, Klezmer, Marching Band... e molto Pulp...

Ma che parata sarebbe senza le majorettes?

Ovviamente ci sono! Sfila in parata il Club Majorettes Torino Centro, con una delle formazioni più giovani, grazie alla collaborazione con la Federazione Italiana Gruppi Majorettes. Le Majorettes praticano il Twirling, una disciplina di sport spettacolo, un misto di danza e ginnastica artistica abbinata alla Banda Musicale, nata negli Usa negli anni '30, ormai diffusa in tutto il mondo. E poi la festa continua, attraversando la piazza, al Magazzino sul Po con musica, aperitivo e birrette.

EVENTO GRATUITO APERTO A TUTTI!

DOMENICA 7 MAGGIO

IL FRINGE TI MANDA FUORI

Due appuntamenti da non perdere, fuori dal centro della città.



COMPAGNIA TEATROVILLAGGIOINDIPENDENTE



LA LUCIDITÀ DELLA BILANCIA OVVERO L'INCONTRO

Liberamente ispirato ai propri sogni, realtà e fantasia.
fantasie notturne di | D. Cucco, B. Furnari,
M. Giacometti, C. Vittone
con | V. Barcella, A. Camerani, G. Caradonna,
V. Cardinali, R. Cavallero, M.G. Cerra, S. Ceesay, F. Giacometti, M. Lorefice, B. Pantano, F. Vurchio, F. Pilotto
scritto e diretto | M. Giacometti
scenografia | Y. Pochat / costumi | R. Vacchetta
atmosfere musicali | R. Ravarino
disegno luci | N. Rosboch / audio | R. Padoan
organizzazione e assistente regia | S. De Biasi

È un incontro fantastico, sognato e desiderato. L'incontro del clown Augusto e il dialogo impossibile con un grande Maestro: Fellini.

È un appassionato tributo a questo incontro, che regalerà l'estasi della favola, tornare bambini e sentirsi parte importante di una magia. Un viaggio per immagini dei nostri sogni e del nostro essere oggi osservatori di una società che cambia...

DOVE Chapiteau Vertigo | Parco Le Serre Grugliasco QUANDO ore 19.30 COSTO € 10 Intero | € 8 Ridotto | € 5 Bambini KOLEKTIV LAPSO CIRK



CIRCOSTANZE
PICCOLO CABARET ANTROPOMORFO

di e con I Veronica Capozzoli produzione I Kolektiv Lapso Cirk tecniche circensi I Arian Miluka

Un cabaret fresco e multiforme, in cui un'artista sola in scena vive una serie di quadri attraversando diversi registri dal comico all'onirico. Ogni quadro è caratterizzato da una diversa disciplina circense, dal palo cinese all'equilibrismo su sedie, dal verticalismo all'equilibrio su bottiglie, il tutto condito da una personale ricerca sul movimento danzato.

DOVE Castello di Rivoli
QUANDO ore 15,00
COSTO Ingresso gratuito

Spettacoli a cura di CIRKO VERTIGO per LIVING CIRCUS

ASPETTANDO L'ONDA

LUNEDÌ 8 MAGGIO LA I FTTFRA

interprete I Paolo Nani ideazione I Nullo Facchini e Paolo Nani regia I Nullo Facchini

durata | 80 minuti senza intervallo

A febbraio 2017 «La lettera» compirà 25 anni; dal 1992 questo spettacolo è in perenne rappresentazione ai quattro angoli del globo, l'hanno visto in Groenlandia e in Giappone, in Argentina e in Spagna, in Norvegia e in Italia, oltre 1200 repliche per questo piccolo, per-



fetto meccanismo che continua a stupire, anche dopo averlo visto decine di volte, per la sua capacità di tenere avvinto il pubblico alle sorprendenti trasformazioni di un formidabile artista. Paolo Nani, solo sul palco con un tavolo e una valigia di oggetti, riesce a dar vita a 15 micro storie, tutte contenenti la medesima trama ma interpretate ogni volta da una persona diversa. Perché non si smette mai di ridere per tutta la durata dello spettacolo? Vien fatto di chiedersi. La risposta sta nella incredibile precisione, dedizione, studio e serietà di un artista che è considerato a livello internazionale uno dei maestri indiscussi del teatro fisico.

Per citare una recensione italiana di alcuni anni fa: «... alla fine, cessato il mal di pancia causato da 80 minuti di risate ininterrotte, rimane l'amaro in bocca nel constatare che un attore comico del genere lavori all'estero, mentre da noi, con qualche eccezione, imperversano per lo più satiri televisivi senza qualità. Mala tempora currunt...». Appunto. [30 dicembre 2009 / Il Giudizio Universale, Remo Bassetti]

www.paolonani.com

DOVE Teatro Astra
QUANDO ore 21,00
COSTO € 15

MARTEDÌ 9 MAGGIO

MERCOLEDÌ 10 MAGGIO / ORE 18,00



GRAN VARIETÀ DELLA CADUTA

Il Varietà della Caduta, lo spettacolo che ha segnato la nascita del Teatro della Caduta, fa leva sull'immaginario del pubblico e si ispira all'avanspettacolo e al cabaret d'inizio secolo. È lo spettacolo che ha rilanciato il varietà a Torino e la moda del cappello, coinvolgendo artisti di ogni genere senza provino. Va in scena tutti i martedì da oltre 12 anni, registrando sempre il tutto esaurito!

Per il Torino Fringe Festival andrà in scena un appuntamento speciale del «Gran Varietà della Caduta», con numeri d'eccezione, situazioni insolite e artisti di ogni sorta: attori, giocolieri, prestigiatori e ballerini.

«Così a Torino è tornata la vera avanguardia. [...] Ci sono giocolieri, maghi, illusionisti, acrobati, comici, cantautori, attori. L'atmosfera è fra il bohémien e il baraccone. Può sembrare Parigi o Berlino, un po' Rive Gauche e un po' Kreutzberg. Invece è Torino, Borgo Vanchiglia. Fino a quattro anni fa era un magazzino delle damigiane, adesso è una grotta delle meraviglie: il più nuovo, originale, incantevole, necessario teatro di Torino.» [Gian Luca Favetto/ Il Venerdì di Repubblica 2008]

PRENOTAZIONI www.teatrodellacaduta.org

DOVE Caffè della Caduta I Via Bava 39

QUANDO ore 21,00 COSTO Ingresso gratuito



IL TORINO FRINGE FESTIVAL INCONTRA NARRAZIONI JAZZ

Una collaborazione nata per unire la musica e lo spettacolo dal vivo, con un evento sorprendente e insolito, pensato per colpire e coinvolgere anche gli spettatori di passaggio in compagnia del travolgente trio The Bouncing Cats: Sergio Di Gennaro al pianoforte, Gianmaria Ferrario al contrabbasso, Alessandro Minetto alla batteria.

Prendendo ispirazione dai migliori piano trio americani del secolo scorso vi faranno battere il piede, schioccare le dita e danzare con il loro swing travolgente.

La formazione è minimale, ma il bounce è irresistibile: Fats Waller, Errol Garner, Oscar Peterson, Count Basie e Duke Ellington, questi sono alcuni dei musicisti da cui prendono ispirazione per dar vita ad uno show infuocato.

DOVE Pianoforte Stazione Torino Porta Nuova, ingresso di Corso Vittorio

COSTO Evento gratuito

CIRCOLO DE AMICIS





corso Casale, 134

DRAMELOT-PROPRIETÀ COMMUTATIVA I TORINO I



CLICHÉ CI SPOGLIAMO PER VOI

una produzione

Dramelot e Proprietà Commutativa con I Francesca Bracchino, Elisa Galvagno, Valentina Virando scritto e diretto da I Alessandro Federico

Non al teatro non all'amore né al cielo. Tre ragazze che decidono di spogliarsi. Tre segreti da dover raccontare. Nessuna metafora, nessuna originalità. Solo un banale cliché ovvero la cruda realtà. Venite a scoprire quello che c'è di scoperto.

GIOVANNI GUIDELLI I FIRENZE I



SWING & SODA, BANDINI

autore | John Fante (liberamente tratto) di e con | Giovanni Guidelli

Giovanni Guidelli, volto noto della TV (La Squadra, Incantesimo, Elisa di Rivombrosa, ecc...) porta in scena un monologo funambolico dello scrittore italoamericano John Fante.

Tenero e pieno di furia, è la confessione di un amore, la dichiarazione di intenti di uno scrittore, in parte la ricostruzione al rallentatore di un capolavoro. Ma è soprattutto uno spettacolo scoppiettante, la scena quasi un set cinematografico, per questo testo iperbolico, parecchio «erotico», che canta le vie di Los Angeles degli anni '30 e la passione di Arturo Bandini per la cameriera di un bar: Camilla Lopez.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio ore 19,30 ore 22,30

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio ore 21,00 ore 19,30

ANGELO TRONCA



DON CHISCIOTTE AMORE MIO

autore | Angelo Tronca regia | Alberto Oliva musiche | Beniamino Borciani costumi | Lucia Giorgio

Don Chisciotte | Angelo Tronca Sancho | Francesco Gargiulo Roberta | Astrid Casali

Volevo parlare del coraggio.

A essere Superman sono tutti bravi: con i raggi laser dagli occhi praticamente tutti possono diventare degli eroi.

Tutt'altra vita si consuma mostrandosi fragili alle intemperie, senz'altro scudo se non la propria volontà. Ho preso il personaggio di Don Chisciotte e di Sancho e li ho catapultati nella modernità, associandoli anche (e perché no) al mestiere che faccio.

Fare l'attore.

Oggi.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio ore 22,30 dal 17 al 21 maggio ore 21,00

COMMENTA TUTTI GLI SPETTACOLI DEL FESTIVAL SU



I pareri del pubblico, gli approfondimenti, i trailer, i coupon...

Tutto ciò che serve per scegliere lo spettacolo da vedere su TipsTheater c'è.

Una community di appassionati che ti consiglia lo spettacolo migliore, quello che non puoi proprio perdere.

TIPSTHEATER è un TripAdvisor per lo spettacolo dal vivo attivo tutto l'anno, con spettacoli in calendario per tutti i gusti, di ogni stagione e rassegna; ora al fianco del Torino Fringe Festival per farti dire la tua sugli spettacoli.

Pronto per il passaparola?

Lascia la tua recensione su TipsTheater.com e scopri le nostre attività all'interno del Festival

Per informazioni info@tipstheater.com







AFTERFRINGE in questo spazio il 12 e il 21 maggio

GARAGE VIAN





via Castelnuovo, 10/a

COMPAGNIA BARLETTI/WAAS I BERLINO I



AUTODIFFAMAZIONE/ SELBSTBEZICHTIGUNG

autore | Peter Handke regia | Barletti/Waas interpreti I Lea Barletti, Werner Waas musiche | Harald Wissler

Un incontro, un'assunzione di responsabilità. Chi ha detto o meno quella frase, chi ha compiuto questa o quell'azione?

La storia dei singoli nella collettività della lingua e dei suoi clichè: ce ne facciamo portavoce, e il testo risulta inquietantemente familiare a tutti: chi si può chiamare fuori?

CECILIA D'AMICO IROMAI



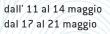
UNDERWOOD

di e con I Cecilia d'Amico scenografia I Laura Giusti

Commedia tra teatro, varietà e avanspettacolo. Alice, trovandosi improvvisamente senza psicologa, deve costruirsi da sola la propria stabilità passando attraverso il «sottobosco della vita», incontrando i personaggi più strambi.

Alice si lascerà alle spalle il «sottobosco della vita» o il «sottobosco» sarà la felicità stessa?

ORARI REPLICHE



ore 21,00 ore 22,30

CRAB TEATRO ITORINOI



ANNA CAPPELLI

di | Annibale Ruccello regia di I Pierpaolo Congiu con I Valentina Tullio luci | Emanuele Vallinotti organizzazione | Simona Operto

Anna è una giovane donna che vive e lavora sola in una città lontana da casa. È una grigia impiegata e la sua vita è scandita da polvere e scartoffie, scartoffie e polvere. Fino all'incontro che le stravolgerà la vita. In un crescendo delirante e a tratti tragicomico, Anna si confronterà con il suo passato e i suoi fantasmi. Un monologo struggente, sconvolgentemente attuale, che ci mostra il lato oscuro della nostra contemporaneità. In un mondo che che ha perso e reinventa i suoi rituali, in una società dove i rapporti sono sempre più incerti, la vicenda di Anna Cappelli e della sua malata solitudine, diventa esemplare.

ORARI REPLICHE

dall' 11 al 14 maggio ore 22.30 dal 17 al 21 maggio ore 19,30



G.R.P. GIORNALE RADIO PIEMONTE

Rete ammiraglia del gruppo G.R.P. Radio raccoglie da sola più di 600mila ascoltatori alla settimana, unica realtà piemontese capace di coinvolgere un numero così grande di persone fidelizzate. Il palinsesto di G.R.P. Radio propone una giornata intera di dirette con un gruppo di speaker professionisti molto conosciuti sul territorio e dalle competenze variegate e trasversali.

Compongono lo staff dell'emittente attori, doppiatori giornalisti e di che raccontano durante le trasmissioni tutte le curiosità, gli eventi e le eccellenze della nostra Regione. Il palinsesto propone solo i grandi successi pop degli ultimi vent'anni.

RADIO GRP è la radio ufficiale del Torino Fringe Festival 2017

Dall'11 al 21 maggio collegamenti giornalieri con interviste ai protagonisti del Festival e approfondimenti.

Accendi il Festival e ascoltalo su RADIO GRP Torino Fm 99.3 Mhz

Tutte le frequenze su www.radiogrp.it

AFTERFRINGE in questo spazio l'11 e il 18 maggio

ORARI REPLICHE

MAGAZZINO SUL PO



Murazzi del Po, 14, lato sinistro

PERFORMING CLUB

IL NANO EGIDIO

COMPAGNIA VIARTISTI I TORINO I



LUNA PUNK MONSTERS

di e con I Marta Brunato, Cristina Da Ponte e Damiano Madia da un'idea di I Cristina Da Ponte

In un Luna Park abbandonato sulle rive del lago, tra la ruggine di uno splendore tramontato e luci che piangono, vivono Francis e sua madre Rose, ex cantante-ballerina ancora aggrappata alla giostra che la rendeva una star. Quando Francis s'innamora di Nessie, il legame simbiotico madre e figlio va in crisi e tutto inizia a crollare. La paura di non sentirsi completi senza l'altro genera mostri che scatenano una danza di anime in cerca di ricomporsi. Mostri di corpi che emergono dal lago, mostri che si ribellano e graffiano i muri della purezza perduta. Personaggi ai margini del mondo che danzano sulla grande giostra del Luna Punk.



NANO EGIDIO, UNA STORIA VERA. SEASON ONE SERIE TEATRALE PER ATTORI, PUPAZZI, GIOCATTOLI E UN NANO DA GIARDINO

autore | Marco Ceccotti regia | II Nano Egidio interpreti | Marco Ceccotti, Simona Oppedisano, Francesco Picciotti luci | Giacomo Cappucci

Serie teatrale che racconta il lato oscuro e meno conosciuto del Mondo della Fantasia.

Lo spettacolo con i suoi pupazzi, giocattoli e attori distrugge la fiabesca atmosfera del *C'era una Volta* in una messa in scena che mescola elementi di teatro di figura, humour surreale e comicità di situazione.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio ore 19,30 ore 22,30

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio ore 21,00 ore 19,30



PICCOLE COSE 2.0 FRAMMENTI DALL'OPERA DI RAYMOND CARVER

progetto a cura di e con
Raffaella Tomellini e Renato Cravero
drammaturgia I Andrea Tomaselli,
Emanuele Altissimo, Elena Contrino,
Martina Marasco, Camilla Vernetto
in collaborazione con I Scuola Holden
Storytelling & Performing Arts
scene e luci I Eleonora Diana
Compagnia Viartisti in collaborazione con
Tecnologia Filosofica / Morenica Cantiere
Canavesano

Esistono pochi autori che, come Carver, hanno scritto una propria autobiografia senza scriverla. Portare in scena i racconti di Carver, ha significato portare in scena Carver. Lo spazio scenico è diventato uno spazio doppio ma osmotico, quello della mente di Carver (che ospita memorie e fantasie) e quello dei suoi racconti (tre) dove il raccontare si ciba della vita. Un processo infinito, come si fa infinita ogni vita raccontata, ma che passando da Carver non ammette strumenti, per dirsi, che non siano le «piccole cose».

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio ore 22,30 dal 17 al 21 maggio ore 21,00

MANGIARE&DORMIRE

Convenzioni per chi si presenta con il biglietto di uno dei nostri spettacoli

MANGIARE



Slowfastfood, la prima ed originale agrihamburgeria

Via Urbano Rattazzi, 4 Corso Siccardi, 8a Corso Susa 22 E. Galleria Vart. Rivoli www.mbun.it

SCONTO DEL 10% PRESENTANDOSI CON IL BIGLIETTO DEL FESTIVAL



Paninoteca-Hamburgeria esclusivamente senza glutine

Via Vanchiglia 2 bis G www.stepsenzaglutine.it

Ci sono anche gli speciali piatti FRINGE direttamente negli spazi del Festival per tutti gli spettatori presso: De Amicis, Garage Vian, Caffè della Caduta, Spazio Ferramenta. Bazagar.

DORMIRE

OPEN 011

Casa della mobilità giovanile e dell'intercultura

Corso Venezia 11 **T** 011 250 535 info@open011.it / www.open011.it

CAFFÈ DELLA CADUTA





via Eusebio Bava, 39

GARRONEMARTELLI I TORINO I



II MERCANTE DI MONOI OGHI

di e con | Matthias Martelli musica dal vivo | Matteo Castellan regia | Domenico Lannutti artist coaching | Francesca Garrone scenografie | Officine Creative (To) produzione | Teatro della Caduta

Premio «FNAS - Uanmensciò 2014» Premio «Alberto Sordi 2014» Premio «Locomix 2015»

Uno spettacolo che fonde divertimento, cultura e satira, giunto in due anni ad oltre 200 repliche in teatri e festival di tutta Italia. Vincitore di tre Premi Nazionali (Premio Alberto Sordi, Premio Fnas, Premio Locomix), propone una carrellata di personaggi grotteschi, che fra comicità, poesia e follia smuovono risate e provocano i cervelli.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio ore 19,30 ore 22,30

BAHAMUT I MILANO I



IT'S APP TO YOU O DEL SOLIPSISMO

da un'idea di I Leonardo Manzan con I Andrea Delfino, Paola Giannini, Leonardo Manzan assistente alla drammaturgia I Camilla Mattiuzzo regia I Leonardo Manzan musiche, luci e costumi I Bahamut

drammaturgia | collettiva

L'uomo è padrone delle proprie scelte? Quando noi diciamo sì anziché no lo abbiamo detto noi o qualcuno lo ha detto al posto nostro? Qual è il limite della nostra libertà? In scena un videogioco: un sistema in cui le scelte sono limitate e già prestabilite da algoritmi matematici. Le riflessioni sulla realtà virtuale ci hanno portato a mettere a fuoco non soltanto il rapporto dell'uomo con la tecnologia ma, in maniera più evidente, il rapporto dell'uomo con se stesso di fronte alla tecnologia: L'uomo, a differenza del mondo dei videogiochi, è libero di agire, di scegliere? O anche lui si muove in un sistema di possibilità limitate e finite?

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 18 al 21 maggio Non replica il 17 maggio ore 21,00 ore 19,30

COMPAGNIA SMG I FOLIGNO I



FORTUNA

autore | Alessandro Sesti e Erica Morici regia, luci e costumi | Erica Morici interpreti | Alessandro Sesti e Nicola «Puscibaua» Papapietro musiche | Nicola «Puscibaua» Papapietro

Partendo dalla storia vera di Caivano, del «parco degli orchi» dove per anni dei bambini sono stati violentati e poi uccisi da Titò Caputo, raccontiamo una storia di omertà, in un quartiere che sapeva tutto ma che per anni non ha parlato, ha fatto finta di non vedere, di non sapere. Raccontiamo questa storia, per parlare di quella omertà che ci circonda ogni giorno, quella quotidiana e silenziosa. Raccontiamo la storia di Antonio Giglio e Fortuna Loffredo. La storia di un uomo trovatosi suo malgrado in quella cittadina, travolto dal caldo folklore del napoletano e dai suoi silenzi. L'omertà è la legge del silenzio. La sua origine è nobile, ma come sempre l'uomo ha rovinato tutto.

•••••

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio ore 22,30 dal 17 al 21 maggio ore 21,00

CREAZIONI DI **FLAVIA BRIGNOLO** PER IL TORINO FRINGE FESTIVAL



«La crisi è la più grande benedizione per le persone e le nazioni, perché la crisi porta progressi. La creatività nasce dall'angoscia come il giorno nasce dalla notte oscura. È nella crisi che sorge l'inventiva, le scoperte e le grandi strategie», nel 1931 così scriveva Albert Einstein, e così nel 2010 nasceva ARKYFLY, proprio da una crisi lavorativa. La voglia di disegnare, sperimentare con materiali nuovi e colorati forme sempre nuove, hanno portato verso un percorso partito dalla progettazione di bijoux che ora si sta evolvendo nella realizzazione di complementi d'arredo. Tutto viene realizzato con materiale risultante da lavorazioni industriali. L'amore per l'arte, i viaggi, la moda, il teatro e la musica si mescolano tra loro come ingredienti di una ricetta che con curiosità si ha sempre la voglia di assaggiare, e le collaborazioni con vari artisti portano le creazioni a rinnovarsi ogni giorno e a rendere il tutto più stimolante.



AFTERFRINGE in questo spazio il 14 e il 19 maggio

UNIONE CULTURALE FRANCO ANTONICELLI

via Cesare Battisti, 4

O.P.S. OFFICINA PER LA SCENA I TORINO I ROYAL KUNG FOOLERY
I LONDON- UK I

CARLA CARUCCI I TORINO I



METAMORFOSI SOLILOQUIO DELL'IDENTITA' SOCIALE, DEL DIVERSO E DELLE SUE VITTIME

di e con I Luca Busnengo supervisione artistica I Michele Guaraldo spettacolo vincitore I MALDIPALCO 2014 Tangram Teatro

Sono sempre più numerose le vittime di una società che cambia modelli a una velocità vertiginosa; chi riesce a starle dietro apparentemente si salva, chi invece cerca di rispettare la propria identità viene catapultato su un terreno minato dal giudizio e, troppo spesso, dal disprezzo degli altri; improvvisamente ci si trasforma da speciali in diversi.

Sulla scena uno scarafaggio come tanti, che racconta storie di disagi, di metamorfosi per dar voce a una problematica che affligge un'intera generazione.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio ore dal 17 al 21 maggio ore

ore 19,30 ore 22,30



COCOONED IN KAZAN

autore | Royal Kung Foolery regia | The Company interpreti | Cameron Abbott-Betts, Lauren Brainch, Ellise Phillips luci | Jack Sampson musiche | Paul Stowe in collaborazione con | Cirko Vertigo

Ispirato dai lavori di Nikolai Gogol, «Cocooned in Kazan» esplora le complessità di un uomo indeciso, conosciuto per abbandonare giovani spose all'altare.

Lui vuole colmare l'assenza della sua amata madre e rivendicare la grossa eredità che gli ha lasciato, che può però ricevere solo una volta sposato.

La pressione grava su di lui e sul suo fedele servitore per trovare il giusto spasimante, prima che le foglie d'autunno comincino a cadere.

ore 21,00

ore 19,30

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio



RAGAZZA SERIA CONOSCEREBBE UOMO SOLO MAX 70ENNE

di e con l Carla Carucci regia l lan Algie e Carla Carucci luci l Luca Carbone costumi l Carla Carucci foto l Dino Jasarevic

Rosi, una Buster Keaton al femminile, cerca inutilmente l'anima gemella rispondendo gli annunci matrimoniali. All'ennesima delusione, Rosi sublima la tristezza vendicandosi sui ritagli degli annunci conservati per anni nella sua borsetta.

Un sorprendente finale le restituirà la speranza nell'amore

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio ore 22,30 dal 17 al 21 maggio ore 21,00



SUGONEWS

è la tovaglietta – newspaper che accoglie i pasti della giornata mettendo insieme al piacere della forchetta quello della lettura.

Una fonte di informazione alternativa in cui le pagine non si sfogliano, ma si apparecchiano.

Selezioniamo per voi i migliori ingredienti per una sana e gustosa lettura: interviste, curiosità, cultura del cibo, mondo dell'arte e della dolcevita.

SUGONEWS

è anche il modo migliore per farvi conoscere: distribuito in **500** locali a Torino e Piemonte, a Milano e a Genova.

È un contatto reale della durata minima di 30 minuti, il tempo di un pranzo!

www.sugonews.it

SPAZIO FERRAMENTA

SPAZIO INSERITO NEL CIRCUITO DI «BORGO DEI NARRATORI»

ONDA LARSEN/FONDAZIONE TPE I TORINO I

ANGELO COLOSIMO

AGNUS DEI MONOLOGO DI DONNA SOLA

Il monologo è incentrato sulla figura di una don-

na, aggrappata alla fede, segnata da un destino di

emarginazione e solitudine. Sospesa in un soliloquio

assurdo, narra la sua tragedia cadenzandola attra-

verso l'ossessiva ripetizione di preghiere, passi del

Vangelo e versetti biblici rivisitati in modo grottesco

dalla prospettiva peculiare della sua follia. Le can-

zoni attinte dalla tradizione popolare anticipano le

sequenze della sua stessa narrazione celandone i

contenuti. La tragedia si ibrida con le forme ludiche

di una comicità surreale e straniante dove i fantasmi del passato si palesano dinanzi ai suoi occhi senza mai darle tregua. È una donna disturbata che vive un presente eterno nel quale i fili della memoria fanno

riemergere un sottofondo di sofferenza e tragedia.

.......

di e con l'Angelo Colosimo

musiche | Marianna Murgia

Wobinda Produzioni - I vulcani s.r.l.

regia | Roberto Turchetta

luci | Nicola Caccetta

in collaborazione con





via Gianfranco Bellezia, 8/g



LA TERAPIA DEL DR. FROIDONI

di e con | Carolina Khoury luci II uca Carbone musiche | Matteo Castellan costumi e pupazzi I Carolina Khoury scenografia I Gianluca Di Matteo

II Dr. Froidoni, un illustre psico-pupazzo-terapeuta dai metodi non troppo accademici, ci guiderà in un viaggio onirico e psichedelico alla scoperta della psiche umana nei suoi aspetti più ridicoli. Il Dottore sarà alle prese con incubi rivelatori, orsetti bipolari, sogni erotici, ipnosi di gruppo, test psicoattidudinali e gli spettatori-pazienti scopriranno i benefici immediati della terapia ritrovando l'equilibrio mentale!



BORDIGNON

LASCIATEVI TRASPORTARE.

BORDIGNON TRASPORTI nazionali ed internazionali dal 1964

«In questi anni abbiamo cambiato sede, mezzi, tecnologie, quel che non è mai cambiata è la nostra passione e la nostra cura per ogni consegna».

Dal singolo pacco al bilico completo in tutta Italia ed Europa il nostro team è sempre a disposizione!

Per informazioni visitate il nostro sito www.bordignon.team

IL SOGNO DI BOTTOM

scritto da | Lia Tomatis regia | Lia Tomatis con I Riccardo De Leo e Gianluca Guastella costumi | Barbara Tomada disegno luci | Mauro Panizza grafica e foto | Domenico Conte

Spin off di uno dei più divertenti personaggi di Shakespeare! Siamo nel 1595, nel bosco di «Sogno di una notte di mezza estate», Bottom e Quince provano lo spettacolo per il Duca. Finita la prova, Bottom si addormenta e si risveglia quattro secoli dopo davanti a un giovane regista che sta cercando di allestire uno sgangherato progetto teatrale. Bottom si lascerà coinvolgere con non poche difficoltà...

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio

ore 19.30 ore 22,30

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio

ore 21,00 ore 19,30

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio ore 22.30 dal 17 al 21 maggio ore 21,00 7

BA7AAAR





via Stampatori, 9

COLLETTIVO NOI



BENE! BRAVO! GRAZIE! PREGO!

liberamente ispirato a I Merci di Daniel Pennac produzione I Serra/Barberis regia I Elena Serra in scena I Gian Luigi Barberis

Un artista viene finalmente premiato «per l'insieme della sua opera», ma al momento di prendere la parola per ringraziare si trova in difficoltà, perde ogni certezza e davanti a tutti apre l'abisso della sua memoria. Il nostro eroe si inchina al gentile pubblico nel tentativo indefesso di seguire le regole canoniche del ringraziamento, ma senza riuscirvi rivela la sua personalità nevrotica, contorta ed esilarante di uomo profondamente confuso. Elena Serra e Gian Luigi Barberis tornano ad indagare le possibilità dell'avanspettacolo come strumento per creare una dinamica originale di relazione col pubblico riaffermando il valore della comicità come forma d'arte.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio ore 19,30 ore 22,30

MAGNIFICO VISBAAL TEATRO I BENEVENTO I



FUJE FILUMENA DEGLI ETERNI SOSPIRI

autore e regia | Peppe Fonzo interpreti | Luigi Credendino scene, costumi e luci | Magnifico Visbaal Teatro

Una riscrittura al maschile del mito di Filumena Marturano che ricontestualizza una storia di amore e vendetta. Una Medea uomo vive sul filo del rasoio e si contrappone alla favola borghese Eduardiana ormai lontana, simbolo del pathos senza differenza di genere, ceto o tempo. Un uomo fra pochi oggetti si incontra.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio ore 21,00 ore 19,30

TAC TAC



BOUCHERIE INTIME MACELLERIA INTIMA

autore | Clément Montagnier e Isabella Locurcio regia | Isabella Locurcio interpreti | Clément Montagnier e Isabella Locurcio

luci | Marie Carrignon musiche | Nicola Dinelli costumi | Isabella Locurcio

assistente alla regia I Laurane Pardoen

Martin, disoccupato cronico, viene assunto a tempo pieno in un macello. Una volta superato il disgusto, la fatica del lavoro, l'alienazione della catena di montaggio e l'onnipresenza della morte, grazie ad un sottile meccanismo di difesa comincia ad umanizzare i pezzi di carne che lo circondano creando un mondo immaginario nel quale sentirsi a casa. Margot, narratrice e personaggio, è il tramite che permette al pubblico di entrare in questo universo cruento attraverso uno sguardo sensibile e umano.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio ore 22,30 dal 17 al 21 maggio ore 21,00





TI MANCANO LE FOTOTESSERE ?

Nessun problema, vieni a scattarle al Torino Fringe Festival!

Ci trovi al CAP10100, dal 23 aprile fino alla chiusura del Festival. Potrai giocare, sbizzarrirti con le pose più pazze e ritirare immediatamente le tue foto stampate.

TI ASPETTIAMO!

Le foto più Fringe vincono dei biglietti gratuiti!

Seguici su Facebook e scopri come funziona il concorso.

AFTERFRINGE in questo spazio il 17 maggio

8

ARCA



via Ottavio Assarotti, 6

BATISFERA I CAGLIARI I DEGO/MOR I GENOVA I LES PETITS FILOUS I TORINO I LE SILLABE I TORINO I



COME STO

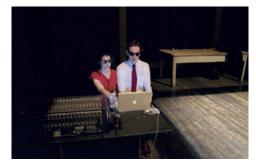
autore e regia | Angelo Trofa
interpreti | Valentina Fadda e Angelo Trofa
disegno luci | Lele Dentoni
tecnico luci | Matteo Zanda
costumi | Sabrina Cuccu e Adriana Geraldo
scenografia | Sabrina Cuccu
progetto fotografico | Sabina Murru
attrezzeria | Simona Passi

La compagnia Batisfera è stata coprodotta da Sardegna Teatro e da Akròama Teatro Stabile di Innovazione

Un dialogo sconnesso, un fiume di parole dove sensazioni, eventi e accidenti concorrono a dare risposta alla domanda «Come stai?». Un quadretto assurdo e definitivo per recintare, almeno per un istante, il caos dilagante, quel rumore che concorre a rendere difficile la risposta al quesito «Come sto?».

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio ore 19,30 dal 17 al 21 maggio ore 21,00



INDOOR

di e con I Anna Dego e Alessandro Mor luci I Stefano Mazzanti musiche I Carlo Dall'Asta costumi I Anna Dego e Alessandro Mor

La partita si gioca in due, in un interno, tra un tavolo, due sedie e un attaccapanni. Un uomo e una donna sono in procinto di uscire. Nei brevi istanti di silenzio in cui si mettono il cappotto o si allacciano le scarpe, flussi di pensieri li attraversano. Lo spazio inizia a trasformarsi, il tempo si dilata, il mondo reale sfuma in quello immaginario. Di colpo sono in gioco. Gioco, partita, incontro. I due si fronteggiano, si spalleggiano, si accaniscono, più simili a partner di danza che ad avversari. Colpo su colpo si rimbalzano le loro fragilità, i loro sogni, le loro paure. Non ci si può tirare indietro, nessun bordo campo, nessuna quinta, si può solo giocare fino in fondo. Prima di uscire.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio ore 21,00



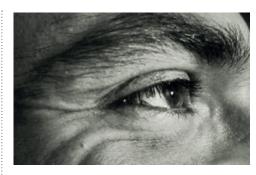
ANGELINA

di e con I Fulvia Romeo assistenza alla creazione I Jacopo Cagnolini musica originale Madre Terra composta e cantata da I Andrea Fardella costumi di I Mirta Bersia e Rossana Dassetto Daidone

Angelina è un angelo. E ha un desiderio. Diventare di carne. Un Icaro al contrario, al posto di voli sogna precipizi. Ai suoi piedi scarpe rosse. Per ogni scarpa una donna reale in attesa di qualcosa. Indossandone l'anima Angelina intraprende un viaggio nelle pieghe dell'esistenza rivelando uno squarcio in quello che di nascosto si cela nella normalità. Danzando la bellezza e la fragilità comprende che quello che ci fa paura, guardandolo ad altezza d'occhi, è spesso quello che ci può salvare.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio ore 22,30 ore 19,30



IL LUSSO

di e con I Fabio Castello sguardo movimenti scenici I Doriana Crema e Francesca Cinalli accompagnamento musicale I Paolo De Santis costumi I Lucia Giorgio

Un ringraziamento a Tecnologia Filosofica

Mi hanno chiesto: cos'è il lusso per te? La possibilità di prendermi il tempo, ho risposto. Il tempo per pensare, per riflettere, per meditare, per migliorare.

Grazie alla lettura del «Il Lusso» di Stefano Zecchi ho dedicato un tempo allo studio del lusso nelle diverse epoche a partire dalla Grecia. Ho ricercato cos'era per me prendermi il tempo e mi sono avvicinato allo stare, semplicemente in contatto con la mia essenza.

ORARI REPLICHE

dal 17 al 21 maggio

ore 22,30

9

MUSEO DELLA SINDONE

SPAZIO INSERITO NEL CIRCUITO DI «BORGO DEI NARRATORI»

MULINO AD ARTE I TORINO I FATTI D'ARTE
I BITONTO / BARI I

EFFETTO MORGANA I MILANO I

via San Domenico, 28



LES JUMEAUX

di I Daniele Ronco regia I Daniele Ronco con I Davide e Mauro Borra elementi di scena I Lorenzo Rota

È uno spettacolo surreale, poetico e comico allo stesso tempo. Due fisarmonicisti gemelli raccontano la loro straordinaria avventura di artisti di strada in giro per il mondo. Sulle spalle portavano una fisarmonica e in tasca solo un sogno: vivere di musica. Dopo quindici anni i gemelli si ritrovano per portare sul palco lo spezzone più bello della loro vita insieme: il viaggio come artisti di strada in giro per il mondo. Si spazia dal musette francese delle giostre in legno con i cavalli ai tanghi appassionati di Piazzolla, passando inevitabilmente per lo swing e il gitano. Uno spettacolo che non vi farà stare fermi, ricco di colpi di scena.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio

ore 19,30 ore 22,30



MANUALE DISTRUZIONE

autore | Mariantonia Capriglione regia | Raffaele Romita interpreti | Mariantonia Capriglione costumi | Franco Colamorea

«Manuale Distruzione» nasce dalla volontà di focalizzare l'attenzione sull'immaginario comune della bellezza femminile e di come questa, talvolta, si trasformi in ossessione fino a trasfigurarsi in bulimia e di come quest'ultima spesso non venga vissuta come una malattia, ma come una possibilità.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio dal 17 al 21 maggio ore 21,00 ore 19,30



ALFREDINO L'ITALIA IN FONDO A UN POZZO

di e con **I Fabio Banfo** regia, luci, costumi **I Serena Piazza**

La storia del piccolo Alfredo Rampi, precipitato nel pozzo di Vermicino. Una storia che ha sconvolto il paese nel 1981, raccontata attraverso una girandola di personaggi, passando attraverso Pertini, le BR, Mazinga, giornalisti, speleologi, vigili del fuoco, e tanti altre voci di un'Italia che non c'è più.

ORARI REPLICHE

dall'11 al 14 maggio ore 22,30 dal 17 al 21 maggio ore 21,00

Con un biglietto o un carnet del Festival puoi visitare il Museo della Sindone a 3 euro

Vieni a trovarci il 2 aprile e il 7 maggio a



SAN SALVARIO

H A N D M A D E M A R K E T

Dal **2 aprile** ogni prima domenica del mese **dalle 11 alle 20**

Piazza Madama Cristina, Torino

Ogni prima domenica del mese 100 makers provenienti da tutta Italia, i cui denominatori comuni sono unicità e produzione handmade, presentano i loro prodotti sotto le tettoie di piazza Madama Cristina a San Salvario Emporium.

Stilisti, artigiani, designer e illustratori attraverso tecniche e stili in cui si intrecciano tradizione, estetica contemporanea, ricerca e sperimentazione, creano prodotti originali realizzati in pezzi unici o in tiratura limitata. Ogni oggetto ha una storia da raccontare, un percorso che va dalla sua ideazione alla realizzazione finale, fatto di scoperte di nuovi materiali e tecniche di produzione.

Oltre che un mercato, San Salvario Emporium è anche un modo diverso di vivere la domenica: workshop e dimostrazioni offrono la possibilità a chiunque di conoscere più da vicino le tecniche di produzione, le cucine del Food Corner lavorano ad un menù di street food originale, mentre nella Busking Zone si esibiscono band, songwriters e artisti di strada.





TEATRO DECOMPOSTO O L'UOMO PATTUMIERA

di | Matei Visniec regia | Girolamo Lucania habitat scenotecnico e regia video Andrea Gagliotta con | Stefano Accomo, Francesca Cassottana, Jacopo Crovella, Annamaria Troisi assistente | Marco Gottardello produzione | Parsec Teatro e Cubo Teatro

«Questi testi sono i pezzi di uno specchio rotto. C'è stato, un tempo, l'oggetto in perfetto stato. Rifletteva il cielo, il mondo e l'animo umano. E c'è stata, non si sa quando, né perché, l'esplosione. [...] Il gioco consiste nel cercare di ricostruire l'oggetto iniziale. Ma il fatto è impossibile perché lo specchio originario nessuno l'ha mai visto, non si sa com'era. [...]»

Matei Visniec, dalla prefazione al suo «Teatro Decomposto o l'uomo pattumiera», 1992



CONCERT JOUET CONCERTO SEMI-SERIO PER VOCE E VIOLONCELLO

autore | Concert Jouet regia | Luisella Tamietto con I Paola Lombardo, Paola Torsi luci | Luisella Tamietto costumi I On stage-Dorothy style-

Concerto semi-serio (più semi che serio) per voce e violoncello. L'approssimarsi diventa la regola, l'arrangiarsi l'assoluta normalità, ma d'altronde quando ci si sente veramente pronti per un concerto... Concert jouet unisce musica e fisicità in un equilibrio costantemente in pericolo.

ORARI REPLICHE

11 e 14 maggio	ore 21,00
12 e 13 maggio	ore 19,30
17, 18 e 21 maggio	ore 19,30
19 maggio	ore 18,00

I MESSINA I



NIENTE

autore, regia, luci e costumi | Saverio Tavano interpreti l'Alessio Bonaffini, Saverio Tavano

Due uomini vivono da lungo tempo in una stanza, in un profondo stato di solitudine, nel tentativo di convivere, di sopravvivere, nella necessità di rimanere uniti, nonostante l'invivibilità, nonostante la precarietà.

Un inferno a due che racconta l'inferno di un'anima inquieta. Forse, la vita.

La lotta alla sopravvivenza all'interno del processo dell'evoluzione sociale ha assunto una nuova forma, è la lotta con se stessi, con i propri limiti con la propria interiorità.

ORARI REPLICHE

11 e 14 maggio ore 22,30 12 e 13 maggio ore 21,00 17, 18 e 21 maggio ore 21.00 19 e 20 maggio ore 19,30 SPECIA





di e con | Giorgio Rossi produzione Associazione Sosta Palmizi

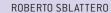
Lo spettacolo nasce in occasione di una bellissima maratona di danza organizzata per inaugurare il Teatro Zandonai di Rovereto, nel novembre 2014. Un evento speciale che ha riunito in due giorni un numeroso gruppo di artisti, dai fondatori della compagnia Sosta Palmizi fino a giovani artisti emergenti.

È in questa atmosfera di amicizia e poesia che Giorgio Rossi ha presentato il suo assolo Lasciati Amare con cui prova, ancora una volta, ad avvicinare la parola, la musica e la danza nel tentativo di unire tre forme espressive che, per loro natura, contengono ritmo, spazio, evocazione, trasposizione e sospensione del tempo... tre forme di espressione che vanno verso un sentire indipendente dal razionale, verso un sentire la vita attraverso emozioni e battiti del cuore.

QUANDO 17 maggio ore 18,30

DURATA 15 min

AFTERFRINGE in questo spazio il 13 maggio



RECHAZOS Y CAIDAS

Acrobatica, giocoleria e verticalismo si fondono in uno spettacolo a forte impatto emotivo: le immagini insolite che riescono a creare grazie alla fusione delle loro diverse tecniche lo rendono unico e adatto ad ogni tipo di pubblico.

«Rechazos y Caidas» è uno spettacolo di circo

IU STREET

TOSTREET è la sezione di spettacoli dal vivo che avvengono per strada. La parte del Festival nella quale il pubblico inciampa. Una música, un movimento, uno sguardo, quel po' di poesia all'improvviso che trasmette un'emozione, un colore, una risata, uno scambio umano. Un incontro che non ha un costo. ma ha un valore.

INGRESSO GRATUITO LIBERA OFFERTA

Da quest'anno la sezione Tostreet è organizzata in collaborazione con CITA.



ODIENS

Corrado Calcagno I tromba Sergio Pejsachowicz I fisarmonica Luca Zennaro I sax baritono Fabrizio «Skulla» Scolletta I percussioni

Musica per i tuoi occhi! Folle orchestra di zingari dai ritmi zoppi, giocolieri di pentagrammi, funamboli della nota puntata: la fanfara di musica da strada Bandaradan propone un repertorio originale ispirato alla musica balcanica e circense, inframmezzato da gags esilaranti. Nel loro meta-spettacolo Odiens i quattro pomposi professori d'orchestra e i loro ottoni tonanti completano il primo corso completo per pubblico. Gli spettatori assimilano i fondamentali per diventare il pubblico perfetto: cantare, ballare, applaudire e... pagare. Interazione totale.



ORARIO

12 maggio ore 20,00 Piazza Santa Giulia 13 maggio ore 16,00 Piazza Carignano 14 maggio ore 14,00 ex-StazioneFerroviaria Torino-Ceres (e dintorni)



ORARIO

12 maggio ore 21,00 Piazza Santa Giulia 13 maggio ore 17,00 Piazza Carignano

14 maggio ore 16,00 ex-StazioneFerroviaria Torino-Ceres (e dintorni)

ORARIO

12 maggio ore 22,00 Piazza Santa Giulia 13 maggio ore 12,00 Cortile del Maglio (evento in collaborazione con il Festival della Cultura dal Basso)

13 maggio ore 18,00 Piazza Carignano

Torino-Ceres (e dintorni) 14 maggio ore 17,00 ex-StazioneFerroviaria Torino-Ceres (e dintorni)



INDACO CIRCUS



A RUOTA LIBERA

Show comico-acrobatico che miscela sapiente-

mente il teatro comico, il circo e la più pura arte

di strada. Dopo più di mille repliche «A ruota

libera» è un meccanismo perfettamente oliato

Roberto Sblattero è stato il primo artista italiano

a portare all'attenzione del pubblico dell'arte

di strada la ruota tedesca, attrezzo acrobatico

particolarmente complesso ed affascinante, che

diventa spettacolare veicolo per intrattenere e

di e con I Roberto Sblattero

di humour e tecnica circense.

divertire il pubblico di ogni età.



con I Lakshmi Valnei e Giorgia Setaro

contemporaneo dove l'amore, il gioco e il rifiuto vengono mischiati e si esprimono attraverso le tecniche che Indaco Circus ha imparato in Spagna e Messico.

IL TORINO FRINGE FESTIVAL INCONTRA IL **FESTIVAL DELLA CULTURA DAL BASSO**

La prima edizione di una manifestazione che prende vita nell'area di Porta Palazzo, Borgo Dora e Aurora

ORE 11.00 | PONTE CARPANINI

Via Borgo Dora angolo Lungo Dora Agrigento
«FLASH MOB CON INSTALLAZIONE ARTISTICA
TRA TERRA E CIELO PER DALLA TERRA ALLE MADRI»
a cura di I Tékhné Teatro

ORE 14.00

PARATA GUIDATA DALLA STREPITOSA BANDARADAN

ORE 15.00

«WAITING - GLI ASPETTI DELL'ATTESA»
Gioco spettacolo con le scuole elementari
Parini e Aurora.

ORE 16.00 | A RUOTA LIBERA
ORE 17.00 | RECHAZOS Y CAIDAS

Info dettagliate sul programma della giornata e del Festival della Cultura dal Basso su www.festivaldellaculturadalbasso.it

QUANDO domenica 14 maggio

DOVE Ex-Stazione Ferroviaria Torino Ceres (e dintorni)

IL TORINO FRINGE FESTIVAL INCONTRA INTERPLAY

DALLE ORE 18,00 BLITZ METROPOLITANI

Nella diversità delle poetiche, delle urgenze artistiche, anche quest'anno Interplay porterà in scena la complessità del vivere contemporaneo delineando un quadro vivo e emozionante.

Info dettagliate sul programma su www.mosaicodanza.it

QUANDO sabato 20 maggio

NOVE Vari spazi della città

Vari spazi della città e dell'area metropolitana



www.cita.coop

La CITA o Cooperativa Italiana Artisti, è una cooperativa di produzione lavoro nata nel 2009 a Torino, con lo scopo di garantire la promozione, la tutela e la professionalizzazione degli artisti associati. Opera prevalentemente nel settore dell'arte di strada e del circo contemporaneo, e in sette anni è passata da 25 a 250 soci sul territorio italiano. Oggi CITA produce circa 700 spettacoli l'anno su palchi, strade e tendoni di tutto il mondo, ed è divenuta il riferimento italiano per i professionisti del settore circo contemporaneo e arte di strada. Nel 2015 la CITA è stata riconosciuta primo ente di produzione di teatro di strada d'Italia dal MIBACT, e ha indetto l'Orango Bando per la produzione di nuovi spettacoli.

EVENTI SPECIALI ALLA CASA DEL TEATRO RAGAZZI E GIOVANI

IN VERDIS - DUST

Nel 2011 Liberamenteunico dà vita al progetto INVISIBILI ponendo l'attenzione e dando voce a chi non ce l'ha, attraverso le arti sceniche ed in particolare col teatro e con la danza.

QUANDO martedì 16 maggio ore 21,00 COSTO € 5

Il ricavato sarà devoluto al sostegno del progetto.

www.liberamenteunico.it



Verranno proiettati:

UNO STUDIO PER IN VERDIS

ideazione | Azul

produzione | LiberamenteUnico

progetto | Formatico

a cura di | Barbara Altissimo e Ivana Messina in collaborazione con | la Coop. Valdocco

DURATA | 15 MINUTI

DUST - THE WANTED LIFE

un documentario di | Gabriele Falsetta prodotto da | Kess Film e Frömell Films Production tratto dal progetto teatrale | «POLVERE»

Selezionato dal Festival We Care in India, patrocinato da Unesco e United Nations. Il cortometraggio ha inoltre partecipato, ricevendo riconoscimenti a: 33° Torino Film Festival; Berlinale 2016; Perpetuum Minsk Film Festival 2016; Festival We Care New Dehli 2016 e altri.

DURATA | 15 MINUTI

Seguirà un dibattito in cui interverranno: Barbara Altissimo e Ivana Messina della compagnia Liberamenteunico conduttrici del percorso, Rita Fabbris dell'Università degli studi di Torino, Beppe Quaglia della Cooperativa Valdocco e uno dei giovani protagonisti del progetto IN VERDIS.

CASA CON VISTA FRINGE YOUNG PARTY

Una giornata dedicata al nostro pubblico tra i 14 e i 19 anni.

ore 15.00 I WORKSHOP BEST FLOW con DJ

Corso di danza diretto da Ben Steveson, danzatore afrobeat. Il workshop si concentra su una forma di danza urbana sperimentale con contaminazioni di jazz, hip hop, danza contemporanea e carattere africano. Il corso di danza prevede una fase di riscaldamento, una serie di diagonali e la realizzazione di una piccola coreografia.

Best Flow è un collettivo artistico che unisce musicisti, cantanti, tecnici dello spettacolo, ballerini e street artist di diversi origini culturali. Propone una performance audiovisiva e coreografica basata sulla cultura artistica giovanile contemporanea, sul concetto di flusso e di entropia.

ore 17.30 | ANTEPRIMA DELLO SPETTACOLO

selezionato attraverso la open call «Casa con vista Fringe», un progetto a cura di Torino Fringe Festival e Fondazione Teatro Ragazzi e Giovani Onlus in collaborazione con la Città di Torino e l'Università degli studi di Torino.

OUANDO domenica 21 maggio dalle ore 15,00 COSTO Ingresso gratuito

ore 16.30 MAMME NARRANTI alla Casa del Teatro

36

3



LAB

TRE IMPERDIBILI
OCCASIONI DI FORMAZIONE
CON ARTISTI
DI FAMA INTERNAZIONALE,
APERTE A TUTTI

Con il sostegno di Fondazione Live Piemonte dal Vivo

Questo è l'apprendimento. All'improvviso capisci qualcosa che avevi capito da sempre, ma in un modo diverso. Doris Lessing

INFO E ISCRIZIONI

labtofringe@gmail.com

È possibile iscriversi ai LAB inviando una mail entro e non oltre il 20 Aprile 2017, indicando se si desidera un posto come partecipante o come uditore.

Le domande dovranno contenere curriculum, foto e lettera motivazionale.

I selezionati saranno contattati entro il 30 aprile.

CREAZIONE DELLA SCENA

Laboratorio clown

a cura di | Paolo Nani

Perché una scena funziona e un'altra no? Quali sono le regole che la fanno funzionare e che catturano il pubblico?

Hai un'idea per uno spettacolo, ma non sai come procedere o da dove cominciare?

Questo tipo di workshop vuole dare risposte a queste domande.

Paolo Nani sarà per una settimana il tuo assistente creativo, consulente, sparring partner, regista, etc.

Il lavoro è diviso in tre parti:

1º PARTE: ESERCIZI

Esercizi che sfidano ed espandono il nostro solito «me stesso».

INTENZIONI. Studio del mondo interiore dell'attore. Quello che si legge negli occhi.
Diventare «trasparenti» fino al più piccolo

dettaglio.

2° PARTE: STUDIO DELLE REGOLE

Una seconda parte in cui ci si concentra sulle regole che fanno si che una scena funzioni. Ciò significa:

IL GIOCO DRAMMATURGICO

Perché una scena funziona e un'altra no?Quali

sono le regole che la fanno funzionare e che catturano il pubblico? Studio dei Giochi teatrali.lmprovvisazioni e giochi con un occhio a scoprire le regole invisibili di una scena.

IL TIMING

L'arte di tenere l'attenzione. Studio degli strumenti che aiutano a controllare il ritmo della scena e mantengono un contatto vibrante con il pubblico. LO STILE

Imparare a identificare i generi e a mescolarli. Visione di pacchi di video con un occhio allo stile, da Pina Bausch all'Era Glaciale, da Shakespeare a Shrek. La creazione di nuovi generi mescolando quelli esistenti.

3° PARTE: IL PROCESSO CREATIVO

Che cosa mi ispira? Come posso tradurlo in una scena? In questa terza parte, Paolo Nani lavora come assistente creativo, offrendo la sua esperienza per la creazione di scene individuali e di gruppo. Le scene possono essere proposte da chiunque e saranno discusse ed elaborate insieme a Paolo. Possono essere idee che si portano da casa o idee nate durante il workshop. L'obiettivo è quello di allenare la capacità di costruire situazioni che hanno una Gioco Drammaturgico chiaro, Stile, e un Timing che corrisponda allo stile - partendo da una foto, da un'idea, da un'immagine teatrale, una storia, un video, una musica, un personaggio, ecc.

PORTA A CASA LE SCENE CHE HAI CREATO

Le scene prodotte saranno messe a disposizione degli studenti, come registrazioni video in formato mp4.

COSTO € 300 | € 150 per uditori

PARTECIPANTI max 14 attori e 10 uditori

sabato 13 maggio APERTURA AL PUBBLICO alle ore 18,30 presso ARCA

COSTO € 3

QUANDO dal 9 al 13 maggio I orario 9/18
DOVE ARCA I Via Assarotti, 6

L'IRONIA DEL GESTO

Laboratorio di teatro poetico del movimento

a cura di I Giorgio Rossi

Si intende accostare lo studio dell'ironia a quello del movimento per dare la possibilità di ampliare gli orizzonti, cercando un contesto più completo dove la danza, il gesto, la parola e il gioco possano rimanere liberi e uniti armonicamente alle emozioni, ai sentimenti e alle esperienze di ciascuno. «Sentire e guidare sono due principi fondamentali del mio lavoro.

SENTIRE: sentire il peso da cui con l'energia scaturisce ogni movimento e si creano le sospensioni, le cadute, le risalite, le scivolate... la respirazione, unita alla percezione del battito cardiaco sono il punto di partenza di ogni atto e movimento... l'ascolto di sé, senza pensieri, porta ad avere una presenza organica... da questo stato si può iniziare il gioco e, pur rispettandone le regole, permettere all'intuizione e all'inconscio di creare.

GUIDARE: una volta acquisita una partitura di movimenti all'interno di un contesto (spazio, musica, luogo, circostanza, relazioni...) inizia il lavoro di approfondimento, passando attraverso diverse possibilità e variazioni, come in un sistema solare dove le varianti sono infinite, ci si sorprende, si indaga, si stravolge, si rimane nelle regole che possono comunque mutare, finché l'invisibile affiora... forse.» Giorgio Rossi

COSTO € 120
PARTECIPANTI max 20

domenica 21 maggio APERTURA AL PUBBLICO alle ore 17,30 presso CAP 10100

COSTO € 3

QUANDO dal 18 al 21 maggio | orario 10/17 DOVE CAP10100 | Corso Moncalieri, 18

3

AUTODIFFAMAZIONE 2.0

Workshop intensivo per la messa in scena e la riscrittura di una rivisitazione di «Autodiffamazione» di Peter Handke, a 50 anni di distanza dalla pubblicazione.

a cura della compagnia | Barletti/Wass fonti | «Autodiffamazione» di Peter Handke

Il lavoro si articolerà in diverse fasi.

IMPROVVISAZIONE: saranno forniti i materiali e le nozioni base a partire dalle quali si affronteranno le cinque fasi individuate dall'autore nel testo originario: nascita, apprendimento/crescita, inserimento sociale, ribellione, fallimento.

RECITAZIONE: saranno forniti gli elementi per un linguaggio recitativo comune, alla scoperta dell'io-attore in quanto io-tutti.

MAPPATURA: saranno riesaminati tutti i momenti di lavoro.

SCREMATURA: saranno scelte le improvvisazioni su cui lavorare per la messa in scena.

SCRITTURA: saranno scritte delle scene sulla base dell'idea di base di «Autodiffamazione» nel rispetto del meccanismo linguistico/teatrale del testo originario e del suo metodo di scrittura. Il workshop prevede un minimo di 5 partecipanti che si dedichino alla scrittura, più un massimo di 20 che andranno in scena, con un massimo di 10 uditori. È necessaria la lettura preventiva del testo «Autodiffamazione». Consigliamo inoltre, per una maggiore conoscenza dell'autore, la lettura di «Profezia», «Insulti al pubblico» e «Kaspar».

DESCRIZIONE

La prima parte del laboratorio sarà improntata all'elaborazione dei testi. Contemporaneamente si lavorerà sul materiale originario di Autodiffamazione, seguendo dunque le stesse cinque fasi, sulla recitazione/interpretazione dell'attore in quanto dicitore (secondo la definizione dello stesso Hanke) e tramite/testimone del testo, ma anche sull'improvvisazione di materiale autonomo. Il lavoro sarà orientato soprattutto ad una scoperta dell'io-attore in quanto io-tutti, un

io che è «se stesso solo per caso» («io sono io soltanto per caso», dice Handke in un altro suo testo, «Kaspar»), «medium», portavoce e testimone di una storia che non può che riguardarci tutti, perché è la storia di ogni umano venire e stare al mondo. Non c'è divisione tra «io» sulla scena e «tu» in platea, e non perché si fa del «teatro interattivo», ma semplicemente perché quello di cui parliamo è qualcosa in cui tutti ci riconosciamo: la lingua è lo strumento con il quale ci appropriamo del mondo, è ciò che crea il mondo. Tutto ciò che è dicibile è riconoscibile è possibile è umano.

La seconda parte del lavoro sarà dedicata più specificatamente alla messa in scena degli scritti prodotti, della durata di mezz'ora circa.

Vivi come se dovessi morire domani. Impara come se dovessi vivere per sempre. Mahatma Gandhi

COSTO € 100 | € 40 per uditori

PARTECIPANTI max 20 attori, 5 scrittori, 10 uditori

sabato 20 maggio APERTURA AL PUBBLICO alle ore 17,30 presso GARAGE VIAN

COSTO € 3

QUANDO dal 14 al 20 maggio | orario 10/17 DOVE GARAGE VIAN | Via Castelnuovo, 10

IL TORINO FRINGE FESTIVAL TUTELA I SUOI LAVORATORI CON



CONFERENZE

EVENTI APERTI A TUTTI
INGRESSO GRATUITO



ARTE E QUALITÀ DELLA VITA

Evento in collaborazione con VILLA IRIS FORMAZIONE

(Agenzia formativa Accreditata alla Regione Piemonte e Provider ECM n. 212)

EVENTO FORMATIVO ACCREDITATO ECM PER TUTTE LE FIGURE SANITARIE

«La cultura, forse non fa mangiare, ma di certo migliora la qualità della vita di ogni individuo».

A questo risultato è giunta una ricerca realizzata dalla Doxa, su un campione rappresentativo di milanesi. Lo studio ha calcolato l'influenza delle pratiche culturali sociali sulla felicità dei cittadini e attraverso uno strumento, chiamato «Psucological General Well-Beeing Index», che misura la sensazione soggettiva di benessere psicologico, ha assodato che la cultura ricopre un ruolo sempre più rilevante nella società contemporanea. In questa nostra epoca, di forte rischio di disgregazione sociale e perdita di riferimenti culturali, occorrerà fare qualche passo indietro, verso le accezioni più puramente antropologiche di arte e comunità, per poter davvero guardare avanti in modo più autentico e consapevole. I Professionisti che interverranno, porteranno il loro contributo sul tema, condividendo competenze, realtà ed esperienze professionali. Diversi specifici ambiti saranno protagonisti del pomeriggio a testimonianza di come arte può essere binomio con benessere, salute, cura, Vita.

Villa Iris Formazione è un'agenzia Formativa che da diversi anni offre percorsi ricreativi, ludici, formativi e terapeutici correlati alle arti e alla cultura, promuovendo questi tipi di attività volte al benessere e alla salute dell'individuo, di tutte le fasce d'età. L'Agenzia Formativa è Provider ECM, accreditata dalla Regione Piemonte per l'erogazione, attraverso percorsi for-

mativi, di quei crediti che tutte le figure sanitarie sono tenute ad accumulare durante tutto il periodo di attività lavorativa.

PROGRAMMA

-16.00 - 16.15: Presentazione dell'evento e introduzione ai lavori

Pierpaolo Congiu, Attore, regista e formatore, da circa vent'anni vive di teatro, lavora nell'organizzazione del Torino Fringe Festival

-16.15 - 16.45: Cultura e sociologia urbana

Silvia Crivello, Dottore in Sociologia Urbana e Sociologia dell'Ambiente presso la Facoltà di Architettura del Politecnico di Torino

-16.45 - 17.15: Arte, Cultura e contemporaneità

Leonard Mazzone, Dottore di ricerca in filosofia all'Università di Firenze, vicepresidente dell'associazione Unione Culturale Franco Antonicelli.

-17.15 - 17.45: Il piccolo cinema e la cultura in periferia Gianluca Deserio, uno dei registi Torinesi più premiati, negli anni ha realizzato con il suo gemello Massimiliano, film, documentari e installazioni, partecipando a mostre e festival di cinema nazionali e internazionali.

-17.45 - 18.15: Paratissima, I grandi eventi e l'impatto sul territorio.

Roberto Albano, Dottore di ricerca in Pianificazione territoriale e sviluppo locale, si è occupato di grandi eventi, tra cui Terra Madre e Capitali della cultura e Paratissima.

-18.45 - 19.15: Il progetto «Cinevideotherapy» - la forza e la potenza evocativa delle storie al cinema, come strumento facilitatore e terapeutico.

Franca Petracca, Psicologa-psicoterapeuta, Specializzata in Psicologia Clinica presso l'Università degli studi di Torino, esperta in conduzione di gruppi. - 19.15 - 19.30: Il progetto «Pazzi per il fumetto»-

nuovi linguaggi facilitatori della relazione.

Laura Romeo e Lara Bernardi, Psicologhe-psicoterapeute, specializzate in Psicologia Clinica e di Comunità presso l'Università degli Studi di Torino, esperte in conduzione di gruppi.

PER ISCRIVERSI

www.formazione-sanitaria.it
oppure scrivere a segreteria@formazione-sanitaria.it
oppure chiamare 011 9663700
oppure sulla pagina FB Villa Iris Formazione

QUANDO lunedì 15 maggio I ore 16,00

DOVE UNIONE CULTURALE I Via Cesare Battisti, 4

MALEDIRE PER SALVARE: ATTRAVERSANDO I PAESAGGI TEATRALI DI PETER HANDKE

«L'intento è quello di attraversare la scrittura di Peter Handke per il teatro — dai suoi primi pezzi vocali del 1966 ai testi più recenti — per capire qual è la sua visione del teatro-mondo, quali le figure che lo abitano, quale il pensiero che le anima, quali i procedimenti drammaturgici messi in atto. E ancora, cosa fa e pensa l'umanità che lo scrittore mette in scena, in spazi aperti, piazze di città, periferie, vagoni di metro, fondali dipinti con una panca e un albero di mele. Si cercherà di evidenziare il suo linguaggio performativo che combatte con le maledizioni e insieme con le esortazioni nei confronti di una società istupidita dal chiacchiericcio. Il teatro per Peter Handke è tutto questo, ovvero un gioco scenico che lo scrittore-veggente si diverte ad allestire per se stesso spettatore del suo teatro».

Intervengono Valentina Valentini, docente di Discipline dello spettacolo della Sapienza di Roma e la compagia Barletti/Waas di Berlino

QUANDO mercoledì 10 maggio | ore 18,00 DOVE GOETHE-INSTITUT TORINO Piazza S. Carlo, 206

Serata organizzata con il patrocinio del Goethe-Institut Torino



TO SPEED SPEED DATE

Quando il teatro incontra il mercato. Nel posto giusto al momento giusto affinché artisti e operatori possano incontrarsi e parlarsi.

QUANDO

martedì 16 maggio I dalle ore 16,00 DOVE

CASA DEL TEATRO RAGAZZI E GIOVANI DI TORINO Corso Galileo Ferraris, 266

Gli operatori sono invitati ad accreditarsi tramite il form disponibile sul sito www.tofringe.it

EVENTO RISERVATO AGLI ARTISTI DEL FESTIVAL

42

43



ISTITUTO EUROPEO DI DESIGN

Da 50 anni l'Istituto Europeo di Design opera nel campo della formazione nelle discipline del design, della moda, della arti visive e della comunicazione.

Oggi IED è un network internazionale e offre Corsi di diploma accademico, Master e Corsi di formazione continua.

SABATO 20 MAGGIO IED TORINO È VISIBLE FESTIVAL

Microfestival di arti visive e grafica editoriale con presentazione del nuovo numero del magazine OVERGROUND.

INGRESSO LIBERO

Via San Quintino 39 / T 011541111 / www.ied.it/torino





Gli studenti del Corso di Interior Design di IED Torino hanno ideato e progettato l'identità visiva per i luoghi del Torino Fringe Festival.



Cooperativa Diapason - Servizi per lo spettacolo sostiene il Torino Fringe Festival

www.coopdiapason.com

AFTER FRINGE#



Dopo la fine degli spettacoli la serata continua! Ogni sera in un luogo diverso del Festival si mangia, si beve e si incontrano gli artisti

- # GIOVEDÌ 11@GARAGE VIAN | Prodotti chilometro zero e birre artigianali
- 1 # VENERDÌ 12@DE AMICIS BISTROT I Menù Fringe in giardino con chitarrata E poi tutti a ballare al Magazzino sul Po
- 4 # DOMENICA 14@CAFFÈ DELLA CADUTA | Musica e torneo di briscola
- # MERCOLEDÌ 17@BAZAAAR | Cit ma bon. Assaggini tutti da scoprire
- 💈 # GIOVEDÌ 18@GARAGE VIAN I Prodotti chilometro zero, birre artigianali e ping pong beer
- 4 # VENERDÌ 19@CAFFÈ DELLA CADUTA I Musica e tarocchi E poi tutti a ballare al Magazzino sul Po
- # DOMENICA 21@DE AMICIS BISTROT | Spaghettata di mezzanotte, fino all'ultimo spaghetto

PARTY TOFRINGE

FESTA DI APERTURA «PARTY BENE PRESO BENE»

MAGGIO@CAP10100

MovE for Afghanistan 2017 /Bandragola Orkestar A cura di Universitari Emergency Torino & CAP10100

Si continua con **Voglio Vederti Danzare** in collaborazione con **The Goodness Factory** e **Cap10100** l'After-Show ufficiale dei migliori concerti di musica italiana.

Una festa per celebrare tutte le canzoni italiane da ballare e dare libero sfogo ai personalissimi talenti sulla pista. Un party per rimanere insieme quando il concerto è finito ma la notte è ancora giovane. Vogliamo vedervi danzare! Ingresso UP TO YOU il cui ricavato verrà devoluto alla raccolta fondi per Emergency.

FESTA DI CHIUSURA (senza chiusure) «NON MI CHIUDERE»

SABATO 20 MAGGIO@SAN PIETRO IN VINCOLI

Jazz is Dead presenta: Narrare con la parole e con il ritmo
Dj Gruff feat. Gianluca Petrella (live) I Khompa Light Show Premiere (live) I The Dreamers (dj set)





TESSERE TORINO FRINGE FESTIVAL

NOVITÀ! Da quest'anno sono disponibili le tessere del Torino Fringe Festival!

SONO IN TRE VERSIONI

DODO FAN (€ 25) DODO GROUPIE (€ 100) DODO STALKER (€ 220)

Danno diritto a sconti, biglietti omaggio e gadget in regalo.

Scopri tutti i dettagli su www.tofringe.it

Oppure...
copriteci di soldi
comodamente donandoci
il vostro 2x1000!

LA	LENDA	RIU ASP	ELIAND	IU L'UNL	JA
Stazione Porta Nuova					ore 18,00 Bouncing catz
Caffè della Caduta				ore 21,00 Gran varietà	
Teatro Astra			ore 21,00 La lettera		
Castello di Rivoli		ore 15,00 Circostanze			
Chapiteau Vertigo Parco Le Serre		ore 19,30 La lucidità della bilancia			
Piazzetta Reale	ore 16,00 Parata di apertura				
	SAB 6	2 M00	8 ИПТ	e aam	MEB 10

CALENDARIO ASPETTANDO L'ONDA

CALENDARIO TO STREET

Spazi vari											Blitz metropolitani
Cortile del Maglio				Indaco							
Ex-Stazione Ferroviaria Torino-Ceres (e dintorni)								Odiens	A ruota libera	Indaco	
Piazza Carignano					Odiens	A ruota libera	Indaco				
Piazza Santa Giulia	Odiens	A ruota libera	Indaco								
ORE	20	21	22	12	16	17	18	14	16	17	18
		NEN TS			13	S∀S			DOM 14		SAB 20

DALĽ11 AL 14 MAGGIO		19,30	21,00	22,30
1 CIRCOLO DE AMICIS		Clichè	Swing & Soda, Bandini	Don Chishiotte amore mio
2 GARAGE VIAN		Autodiffamazione	Underwood	Anna Cappelli
3 MAGAZZINO SUL PO		Luna Punk Monsters	Nano Egidio	Piccole cose 2.0
4 CAFFÈ DELLA CADUTA		Il mercante di monologhi	lt's app to you	Fortuna
5 UNIONE CULTURALE		Metamorfosi	Cocooned in Kazan	Ragazza seria conoscerebbe
6 SPAZIO FERRAMENTA		Il sogno di Bottom	Agnus Dei	La terapia del dottor Froidoni
7 BAZAAAR		Bene! Bravo! Grazie! Prego!	Fuje Filumena	Boucherie intime
8 ARCA	13 maggio ore 18,30 Apertura al pubblico LAB Paolo Nani	Come sto	Indoor (in scena solo dall'11 al 14 maggio)	Angelina
9 MUSEO DELLA SINDONE		Les jumeaux	Manuale distruzione	Alfredino
10 CAP 10100	12 e 13 maggio ore 18,00 Teatro decomposto o l'uomo pattumiera	11 e 14 maggio Teatro decomposto o l'uomo pattumiera 12 e 13 maggio Concert Joet	11 e 14 maggio Concert Joet 12 e 13 maggio Niente	11 e 14 maggio Niente
DA 17 AL 21 MAGGIO		19,30	21,00	22,30
1 CIRCOLO DE AMICIS		Swing & Soda, Bandini	Don Chishiotte amore mio	Clichè
2 GARAGE VIAN	20 maggio ore 17,30 Apertura al pubblico LAB Barletti/Waas	Anna Cappelli	Autodiffamazione	Underwood
3 MAGAZZINO SUL PO		Nano Egidio	Piccole cose 2.0	Luna punk monsters
4 CAFFÈ DELLA CADUTA		It's app to you (no il 17 maggio)	Fortuna	Il mercante di monologhi
5 UNIONE CULTURALE		Cocooned in Kazan	Ragazza seria conoscerebbe	Metamorfosi
6 SPAZIO FERRAMENTA		Agnus Dei	La terapia del Dotto Froidoni	Il sogno di Bottom
7 BAZAAAR		Fuje Fllumena	Boucherie intime (no il 21 maggio)	Bene! Bravo! Grazie! Prego!
8 ARCA	13 maggio ore 18,30 Apertura al pubblico LAB Paolo Nani	Angelina	Come sto	II lusso (in scena solo dal 17 al 21 maggio)
9 MUSEO DELLA SINDONE		Manuale distruzione	Alfredino	Les jumeaux
10 CAP 10100	17 maggio ore 18,30 EVENTO SPECIALE Giorgio Rossi 21 maggio ore 17,30 Apertura al pubblico LAB Giorgio Rossi 19 maggio ore 18 Concert Joet	17, 18 e 21 maggio ore 18 Concert Joet (no il 20 maggio) 19 e 20 maggio Niente	17, 18 e 21 maggio Niente 19 e 20 maggio Teatro decomposto o l'uomo pattumiera	17,18 e 21 maggio Teatro decomposto o l'uomo pattumiera

con il sostegno di





















































































sponsor











sponsor tecnici



mondovicino











partner































media partner







